62611/1.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant règlement général en matière de garantie de revenus aux personnes âgées et de l'arrêté royal du 13 août 2011 relatif au paiement des prestations liquidées par l'Office national des Pensions

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir,
Salut.

Vu la Constitution, l'article 108 ;

Vu la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées, l'article 17, alinéa 2 ;

Vu la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés, l'article 17, tel qu'en vigueur avant son abrogation par la loi du 27 février 1987 ;

Vu la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées, l'article 14, § 2 ;

Vu la loi du 18 mars 2016 portant modification de la dénomination de l'Office national des Pensions en Service fédéral des Pensions, portant intégration des attributions et du personnel du Service des Pensions du Secteur public, des missions "Pensions" des secteurs locaux et provinciaux de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale et de HR Rail et portant reprise du Service social collectif de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale, l'article 3 ;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant règlement général en matière de garantie de revenus aux personnes âgées ;

Vu l'arrêté royal du 13 août 2011 relatif au paiement des prestations liquidées par l'Office national des Pensions ;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 mei 2001 tot instelling van een algemeen reglement betreffende de inkomensgarantie voor ouderen en van het koninklijk besluit van 13 augustus 2011 betreffende de betaling van de door de Rijksdienst voor Pensioenen betaalde uitkeringen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, artikel 17, tweede lid;

Gelet op de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de minder-validen, artikel 17, zoals van kracht vóór zijn opheffing door de wet van 27 februari 1987;

Gelet op de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen, artikel 14, § 2;

Gelet op de wet van 18 maart 2016 tot wijziging van de benaming van de Rijksdienst voor Pensioenen in Federale Pensioendienst, tot integratie van de bevoegdheden en het personeel van de Pensioendienst voor de Overheidssector, van de opdrachten "Pensioenen" van de lokale en provinciale sectoren van de Dienst voor de Bijzondere socialezekerheidsstelsels en van HR Rail en tot overname van de gemeenschappelijke sociale dienst van de Dienst voor de Bijzondere socialezekerheidsstelsels, artikel 3 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 2001 tot instelling van een algemeen reglement betreffende de inkomensgarantie voor ouderen;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 augustus 2011 betreffende de betaling van de door de Rijksdienst voor Pensioenen betaalde uitkeringen;

Vu l'avis du Comité de Gestion du Service fédéral des Pensions, donné le 23 octobre 2017 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 novembre 2017 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 novembre 2017 ;

Vu l'avis n° ... du Conseil d'Etat, donné le..., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

30j

Sur la proposition du Ministre des Pensions,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Article 1er. Dans les articles 1er, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 15/1, 17, 18, 35 et 41 de l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant règlement général en matière de garantie de revenus aux personnes âgées, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la version française, les mots « l'Office », les mots « l'Office national des pensions », les mots « à l'Office » et les mots « de l'Office » sont remplacés respectivement par les mots « le Service », les mots « le Service fédéral des Pensions », les mots « au Service » et les mots « du Service » ;

2° dans la version néerlandaise, le mot "Rijksdienst" et les mots "de Rijksdienst voor Pensioenen" sont remplacés respectivement par le mot "Dienst" et les mots "Federale Pensioendienst".

Art. 2. À l'article 40 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 9 mars 2004 et 13 août 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 2, les mots « l'arrêté royal du 13 août 2011 relatif au paiement des prestations liquidées par l'Office » sont remplacés par les mots « l'arrêté royal du 13 août 2011 relatif au paiement des prestations liquidées par le Service fédéral des Pensions » ;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Federale Pensioendienst, gegeven op 23 oktober 2017;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 november 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 30 november 2017;

Gelet op het advies nr. ... van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Pensioenen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1. In artikelen 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 15/1, 17, 18, 35 en 41 van het koninklijk besluit van 23 mei 2001 tot instelling van een algemeen reglement betreffende de inkomensgarantie voor ouderen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse versie worden de woorden « l'Office », de woorden « l'Office national des pensions », de woorden « à l'Office » en de woorden « de l'Office » respectievelijk vervangen door de woorden "le Service", de woorden « le Service fédéral des Pensions », de woorden « au Service Pensions » en de woorden « du Service »;

2° in de Nederlandse versie worden het woord "Rijksdienst" en de woorden "de Rijksdienst voor Pensioenen" respectievelijk vervangen door het woord "Dienst" en de woorden "de Federale Pensioendienst".

Art. 2. In artikel 40 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 9 maart 2004 en 13 augustus 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid, worden de woorden "het koninklijk besluit van 13 augustus 2011 betreffende de betaling van de door de Rijksdienst betaalde uitkeringen" vervangen door de woorden "het koninklijk besluit van 13 augustus 2011 betreffende de betaling van de door de Federale Pensioendienst betaalde uitkeringen";

2° dans l'alinéa 3, les mots « Par dérogation à l'alinéa 1er et, sur demande du bénéficiaire introduite par simple courrier, » sont remplacés par les mots « Par dérogation à l'alinéa 1er, soit sur demande du bénéficiaire, soit à l'initiative du Service, » ;

3° l'alinéa 4 est abrogé ;

4° l'alinéa 5, qui devient l'alinéa 4, est remplacé par ce qui suit :

« L'envoi de documents et l'exécution de paiements au bénéficiaire de la garantie de revenus se font à sa résidence principale. » ;

5° l'alinéa 6, qui devient l'alinéa 5, est remplacé par ce qui suit :

« Il peut toutefois être dérogé temporairement à cette obligation sur demande écrite de l'intéressé ou de son mandataire, adressée au Service. ».

Art. 3. À l'article 42 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 7 février 2014 et modifié par les arrêtés royaux des 5 juillet 2015 et 27 janvier 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 2, les mots « jours consécutifs » sont chaque fois remplacés par les mots « jours calendrier consécutifs » ;

2° dans le paragraphe 1er, alinéa 2, le 1° est complété par les mots « les jours de départ et de retour n'étant pas compris ; » ;

3° dans le paragraphe 1er, alinéa 2, 3°, les mots « de l'Office national des Pensions » sont remplacés par les mots « du Service fédéral des Pensions » ;

4° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Le bénéficiaire de la garantie de revenus qui quitte le territoire belge est obligé d'en informer préalablement le Service. Il en va de même pour le bénéficiaire qui réside de manière ininterrompue pendant plus de 21 jours calendrier à une autre résidence en Belgique que sa résidence principale.

2° in het derde lid, worden de woorden "In afwijking van het eerste lid, en op aanvraag door de gerechtigde ingediend met een gewone brief," vervangen door de woorden "In afwijking van het eerste lid, ofwel op aanvraag door de gerechtigde ofwel op initiatief van de Dienst,";

3° het vierde lid wordt opgeheven ;

4° het vijfde lid, dat het vierde lid wordt, wordt vervangen als volgt:

"Het toezenden van stukken en het uitvoeren van betalingen aan de gerechtigde op een inkomensgarantie gebeuren op zijn hoofdverblijfplaats.";

5° het zesde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt vervangen als volgt:

"Van deze verplichting kan evenwel tijdelijk afgeweken worden op schriftelijk verzoek van de betrokkene of van zijn lasthebber, gericht aan de Dienst.".

Art. 3. In artikel 42 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 7 februari 2014 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 juli 2015 en 27 januari 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden "opeenvolgende dagen" telkens vervangen door de woorden "opeenvolgende kalenderdagen";

2° in paragraaf 1, tweede lid, wordt de bepaling onder 1° aangevuld met de woorden "de dagen van vertrek en terugkeer zijn niet inbegrepen;";

3° in paragraaf 1, tweede lid, 3°, worden de woorden "van de Rijksdienst voor Pensioenen" vervangen door de woorden "van de Federale Pensioendienst";

4° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt :

"§ 3. De gerechtigde op de inkomensgarantie die het Belgische grondgebied verlaat is verplicht de Dienst daarvan voorafgaandelijk in te lichten. Hetzelfde geldt voor de gerechtigde die op ononderbroken wijze gedurende meer dan 21 kalenderdagen verblijft in een andere verblijfplaats in België dan zijn hoofdverblijfplaats.

Lorsque le bénéficiaire ne respecte pas l'obligation visée à l'alinéa 1er d'informer préalablement le Service en cas de départ à l'étranger, le paiement de la garantie de revenus est suspendue pour un mois civil, sans préjudice de la suspension de la garantie de revenus prévue au paragraphe 1er, alinéa 3. À cet effet, le Service retient 10% du montant mensuel de la garantie de revenus chaque mois jusqu'à atteindre le montant correspondant à un mois de garantie de revenus. » ;

Wanneer de gerechtigde de verplichting bedoeld in het eerste lid om voorafgaandelijk de Dienst in te lichten in geval van vertrek naar het buitenland niet respecteert, wordt de betaling van de inkomensgarantie geschorst gedurende een kalendermaand, onverminderd de schorsing van de inkomensgarantie voorzien in paragraaf 1, derde lid. Hiertoe houdt de Dienst elke maand 10% van het maandbedrag van de inkomensgarantie in tot het bereiken van het bedrag overeenstemmend met één maand inkomensgarantie.";

5° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

5° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt :

« § 4. Le contrôle des dispositions des paragraphes 1er, 2 et 3 s'effectue au moins une fois par an pour au moins 80% des bénéficiaires de la garantie de revenus selon la procédure prévue aux alinéas 2 et 3.

"§ 4. De controle op de bepalingen van paragrafen 1, 2 en 3 gebeurt ten minste eenmaal per jaar voor ten minste 80% van de gerechtigden op de inkomensgarantie volgens de procedure voorzien in het tweede en derde lid.

La remise du document de contrôle s'effectue à la résidence principale du bénéficiaire ou à la résidence effective temporaire en Belgique communiquée au Service en vertu du paragraphe 3, entre les mains du bénéficiaire lui-même, après présentation de sa carte d'identité valable. En cas d'absence du bénéficiaire, deux autres tentatives de remise du document de contrôle sont entreprises dans un délai de 21 jours calendrier à partir de la date de la première tentative. Si, lors de la troisième et dernière tentative de remise du document de contrôle, le bénéficiaire est encore absent, un certificat de résidence est déposé dans la boîte aux lettres du bénéficiaire. Dans les cinq jours ouvrables qui suivent la date du dépôt, le bénéficiaire se présente en personne et en possession de sa carte d'identité, à l'administration communale de son lieu de résidence principale, où sa présence sur le territoire est confirmée par le fonctionnaire compétent sur le certificat de résidence et renvoie le certificat de résidence complété au Service endéans ce délai, le cachet de la poste faisant foi.

De afgifte van het controledocument gebeurt op de hoofdverblijfplaats van de gerechtigde of op de daadwerkelijke tijdelijke verblijfplaats in België meegedeeld aan de Dienst krachtens paragraaf 3, in de handen van de gerechtigde zelf, na vertoon van zijn geldige identiteitskaart. In geval van afwezigheid van de gerechtigde worden twee andere pogingen tot afgifte van het controledocument ondernomen binnen een termijn van 21 kalenderdagen vanaf de datum van de eerste poging. Indien, bij de derde en laatste poging tot afgifte van het controledocument de gerechtigde nog steeds afwezig is, wordt een verblijfsbewijs gedeponeerd in de brievenbus van de gerechtigde. Binnen de vijf werkdagen die volgen op de datum van het deponeren, biedt de gerechtigde zich in persoon en in bezit van zijn identiteitskaart aan bij het gemeentebestuur van zijn hoofdverblijfplaats, waar zijn aanwezigheid op het grondgebied wordt bevestigd door de bevoegde ambtenaar op het verblijfsbewijs en stuurt hij het ingevulde verblijfsbewijs terug naar de Dienst binnen deze termijn, waarbij de poststempel geldt als bewijs.

Si le certificat de résidence n'est pas complété et/ou renvoyé au Service dans le délai de cinq jours ouvrables prévu à l'alinéa 2, le bénéficiaire est présumé ne plus avoir séjourné en Belgique, selon le cas, depuis la date de la première tentative de remise du document de contrôle ou depuis la date de son

Indien het verblijfsbewijs niet werd ingevuld en/of teruggestuurd naar de Dienst binnen de termijn van vijf werkdagen voorzien in het tweede lid, wordt de begunstigde verondersteld niet meer in België te hebben verbleven, naargelang het geval, sinds de datum van de eerste poging tot afgifte van het

départ à l'étranger en cas de séjour à l'étranger, qu'il ait ou non communiqué ses dates de départ et de retour au Service et le paiement de la garantie de revenus est suspendu.

Le bénéficiaire qui a séjourné à l'étranger plus longtemps que la durée visée au paragraphe 1er, alinéa 2, 1°, informe, spontanément et sans délai, le Service de son retour sur le territoire belge. Le Service enclenche immédiatement la procédure de contrôle prévue aux alinéas 2 et 3.

Après confirmation de la présence du bénéficiaire sur le territoire belge, le Service reprend le paiement de la garantie de revenus à partir du premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il a obtenu cette confirmation.

La procédure de contrôle prévue aux alinéas 2 et 3 ne s'applique pas aux bénéficiaires :

1° qui sont admis dans une maison de repos, une maison de repos et de soins ou dans une institution de soins psychiatriques en Belgique ;

2° ou qui perçoivent une garantie de revenus dont le montant est inférieur à cinquante euros. ».

Art. 4. Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 13 août 2011 relatif au paiement des prestations liquidées par l'Office national des Pensions, les mots « l'Office national des Pensions » sont remplacés par les mots « le Service fédéral des Pensions ».

Art. 5. Aux articles 1er, 2, 3, 4, 6, 7, 9 et 14 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « l'Office » sont chaque fois remplacés par les mots « le Service » ;

2° les mots « l'Office national des Pensions » sont chaque fois remplacés par les mots « le Service fédéral des Pensions » ;

3° les mots « au moyen du formulaire disponible à l'Office » sont chaque fois remplacés par les mots « au moyen du formulaire disponible auprès du Service » ;

controledocument of sinds de datum van zijn vertrek naar het buitenland in geval van verblijf in het buitenland, ongeacht of hij al dan niet zijn data van vertrek en terugkeer aan de Dienst heeft meegedeeld en de betaling van de inkomensgarantie wordt geschorst.

De gerechtigde die langer in het buitenland heeft verbleven dan de duur bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, 1°, licht, spontaan en zonder termijn, de Dienst in van zijn terugkeer op het Belgische grondgebied. De Dienst start onmiddellijk de controleprocedure voorzien in het tweede en derde lid.

Na bevestiging van de aanwezigheid van de gerechtigde op het Belgische grondgebied, herneemt de Dienst de betaling van de inkomensgarantie vanaf de eerste dag van de maand die volgt op deze tijdens welke hij deze bevestiging heeft bekomen.

De controleprocedure voorzien in het tweede en derde lid is niet van toepassing op de gerechtigden :

1° die opgenomen zijn in een rusthuis, rust- en verzorgingstehuis of in een psychiatrische verzorgingsinstelling in België ;

2° of die een inkomensgarantie ontvangen waarvan het bedrag lager is dan vijftig euro.".

Art. 4. In het opschrift van het koninklijk besluit van 13 augustus 2011 betreffende de betaling van de door de Rijksdienst voor Pensioenen betaalde uitkeringen worden de woorden "de Rijksdienst voor Pensioenen" vervangen door de woorden "de Federale Pensioendienst".

Art. 5. In artikelen 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9 en 14 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "de Rijksdienst" worden telkens vervangen door de woorden "de Dienst";

2° de woorden "de Rijksdienst voor Pensioenen" worden telkens vervangen door de woorden "de Federale Pensioendienst";

3° de woorden "door middel van het formulier dat beschikbaar is bij de Rijksdienst" worden telkens

4° les mots « à l'Office » sont chaque fois remplacés par les mots « au Service » ;

5° les mots « de l'Office » sont chaque fois remplacés par les mots « du Service » ;

6° les mots « à cet Office » sont remplacés par les mots « au Service ».

Art. 6. À l'article 8 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit:

« § 1er. En vue du contrôle de la résidence réelle sur le territoire belge, le Service envoie, au moins une fois par année, aux bénéficiaires d'une prestation non payable partout dans le monde, à l'exception de la garantie de revenus aux personnes âgées, une demande de remise d'un certificat de résidence, dont il établit le modèle. Le bénéficiaire renvoie au Service le certificat de résidence, dûment complété, dans les trente jours calendrier qui en suivent la réception. » ;

2° dans le paragraphe 2, les mots « à l'Office » sont remplacés par les mots « au Service ».

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le ...

Art. 8. Le Ministre qui a les Pensions dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

..., le ... 2017

Par le Roi:

Le Ministre des Pensions

vervangen door de woorden "door middel van het formulier beschikbaar bij de Dienst";

4° de woorden "aan de Rijksdienst" worden telkens vervangen door de woorden "aan de Dienst";

5° de woorden "van de Rijksdienst" worden telkens vervangen door de woorden "van de Dienst";

6° de woorden "voor de Rijksdienst" worden vervangen door de woorden "voor de Dienst".

Art. 6. In artikel 8 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt :

"§ 1. Ter controle van het daadwerkelijke verblijf op het Belgische grondgebied verstuurt de Dienst ten minste eenmaal per jaar, de vraag tot afgifte van een verblijfsbewijs, waarvan hij het model bepaalt, aan de gerechtigden op een uitkering die niet overal ter wereld betaalbaar is, met uitzondering van de inkomensgarantie voor ouderen. De gerechtigde stuurt het behoorlijk ingevuld verblijfsbewijs binnen de dertig kalenderdagen na ontvangst ervan aan de Dienst terug.";

2° in paragraaf 2, worden de woorden "aan de Rijksdienst" vervangen door de woorden "aan de Dienst".

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op ...

Art. 8. De Minister bevoegd voor Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

..., ... 2017

Van Koningswege:

De Minister van Pensioenen

D. BACQUELAINE